



Five trade unions sign agreement on health at work in the Civil Service Bercy (France), 20.11.2009

One of the fifteen “actions” which were listed in the agreement on safety and health at work, was related to the fight against psychosocial risks. As part of the agreement, it was decided that initiatives will be taken as of 2010 to submit proposals for working methods and instruments to the public employers with a view to promoting the understanding, assessment as well as prevention of psychosocial risks. A national plan for the fight against such risks will be the basis on which those public employers will have to design their action. The national plan will be extended to the local level. Apart from indications on how to track psychosocial risks, a follow-up system will be recommended (with indicators and evaluation). The choice on which instruments to use will have to be discussed within the new committees for health, safety and working conditions (CHSCT) which will eventually replace the committees for health and safety (CHS).

The agreement on safety and health at work in the Civil Service was officially signed in Bercy on 20 November. The five organisations CFTC-CFDT-FO-UNSA-CGC initialled the text of the agreement, together with representatives of the employers of territorial communities and hospitals as well as the Minister for the Civil Service. The agreement was qualified as a “good agreement”.

“Strangely enough, an overall view on health at work in the Civil Service was not existing and there were great differences with the private sector”, noticed the Minister (Éric Woerth). The trade unions admitted that this was a “historical” moment, but, nevertheless, did not fail to underline that this was but a first step.

An agreement to promote the dignity of workers in the Civil Service

“We are pleased with this important agreement”, declared Michel Moreau, representative of the CFTC. “Indeed, it will contribute to the respect for the dignity of persons as is required by a modern Civil Service.”

The “concrete progress” which had been called for by all, was in the first place achieved by the transformation of “CHS” into “CHSCT” as well as the provision that such a committee had to be created in each collectivity of at least 50 civil service workers (instead of 200). Moreover, the agreement stipulated that, unquestionably, “each worker in the Civil Service had to be linked with a CHSCT.”



Éric Woerth also referred to the prospect of having the burden of proof with regard to health at work shift from the civil servant to the employer. And to the commitment of “fighting against all psychosocial risks in the Civil Service” through a national prevention plan.

Standing around the Minister of the Civil Service, Éric Woerth, the representatives of the trade unions CFTC-CFDT-FO-UNSA-CGC, delegated from the three departments of the Civil Service, after the signing of the agreement. Standing left is **Michel Moreau of the CFTC**. In the meantime, the trade unions CGT and FSU have joined the agreement.



Cinq syndicats signent l'accord santé au travail dans la fonction publique Bercy (France), 20.11.2009

Sur la quinzaine « d'actions » listées dans l'accord santé et sécurité au travail dans la fonction publique, l'une d'elles porte sur la lutte contre les risques psychosociaux. L'accord prévoit d'engager des 2010 des démarches pour proposer des méthodes et outils aux employeurs publics à la fois pour comprendre, mesurer et prévenir les risques psychosociaux. Ceux-ci devront s'appuyer sur un plan national de lutte contre les risques, décline localement. A côté d'indicateurs de dépistage des risques psychosociaux, sera préconisée un système de suivi (indicateurs, évaluation). Le choix de ces instruments devra alors être débattu dans les nouveaux CHSCT (Comité d'Hygiène, de Sécurité et de Conditions de Travail), qui remplaceront à terme les CHS (Comité d'Hygiène et de Sécurité).

La signature de l'accord santé et sécurité au travail dans la fonction publique a été officialisée, à Bercy, le 20 novembre. Les cinq organisations CFTC-CFDT-FO-UNSA-CGC ainsi que les représentants des employeurs territoriaux et hospitaliers ont paraphé avec le ministre de la Fonction publique le texte qualifié de « bon accord ».

« Il n'y avait curieusement pas cette vision transversale de la santé dans la fonction publique, et une grande différence avec le secteur privé », a salué le ministre, Éric Woerth. Estimant également qu'il s'agissait d'un moment « historique », les représentants syndicaux n'ont pas manqué de rappeler que ce n'est cependant qu'un premier pas.

Un accord pour la dignité des agents et fonctionnaires

« Nous nous réjouissons de cet accord important », s'est ainsi exprimé Michel Moreau, représentant de la CFTC. « Car il contribuera au respect de la dignité des personnes qu'exige une fonction publique moderne. »

Les « avancées concrètes » mises en avant par les uns et les autres ont tenu d'abord dans la transformation des CHS en CHSCT créés dans toute collectivité d'au moins 50 agents (au lieu de 200), et dans tous les cas, le « rattachement de chaque agent à un CHSCT ».



Éric Woerth a également évoqué la perspective de faire évoluer la charge de la preuve en matière de santé au travail de l'agent vers l'employeur. Et l'engagement de « la lutte contre tous les risques psychosociaux » dans la fonction publique à travers un plan national de prévention.

Autour du ministre de la Fonction publique, Eric Woerth, les représentants syndicaux CFTC-CFDT-FO-UNSA-CGC des trois fonctions publiques a l'issue de la séance de signature. **Michel Moreau, pour la CFTC**, à gauche. Depuis, la CGT et la FSU s'y sont ralliés.



Vijf vakbonden ondertekenen akkoord over gezondheid op het werk in het openbaar ambt

Bercy (Frankrijk), 20.11.2009

Een van de vijftien “acties” die in het akkoord over veiligheid en gezondheid op het werk werden opgenomen, had betrekking op de strijd tegen psychosociale risico’s. Het akkoord voorziet in het nemen van initiatieven vanaf 2010 om voorstellen van werkmethodes en instrumenten voor te leggen aan de openbare werkgevers met het oog op het begrijpen, inschatten alsook voorkomen van psychosociale risico’s. Een nationaal plan ter bestrijding van deze risico’s zal de basis zijn waarop de openbare werkgevers hun actie zullen moeten steunen. Dit plan zal ook op lokaal vlak worden toegepast. Naast het geven van aanwijzingen voor het opsporen van psychosociale risico’s zal ook een opvolgingssysteem worden aanbevolen (met indicatoren en evaluatie). De keuze over welke instrumenten gebruikt zullen worden zal besproken moeten worden in de nieuwe Comités voor Veiligheid, Gezondheid en Arbeidsvoorwaarden (CHSCT) die op termijn de Comités voor Veiligheid en Gezondheid (CHS) zullen vervangen.

De ondertekening van het akkoord over veiligheid en gezondheid op het werk in het openbaar ambt vond officieel plaats in Bercy op 20 november. De vijf organisaties CFTC-CFDT-FO-UNSA-CGC paraferden de tekst van het akkoord, samen met vertegenwoordigers van de werkgevers van de territoriale overheden en de ziekenhuizen alsook de Minister van het Openbaar Ambt. Het akkoord werd als een “goed akkoord” bestempeld.

“Eigenaardig genoeg was er voorheen geen sprake van een overkoepelende visie over gezondheid op het werk in het openbaar ambt en bestonden er grote verschillen met de privésector”, merkte de Minister (Éric Woerth) op. Alhoewel de vakbonden erkenden dat het om een “historisch” moment ging, lieten zij niet na te onderstrepen dat dit slechts een eerste stap was.

Een akkoord met oog voor de waardigheid van de werknemers van het openbaar ambt

“Wij verheugen ons over dit belangrijk akkoord”, verklaarde Michel Moreau, vertegenwoordiger van de CFTC. “Want het zal bijdragen tot respect voor de waardigheid van de persoon zoals in een modern openbaar ambt is vereist.”

De “concrete vooruitgang” waartoe allen hadden opgeroepen, werd in de eerste plaats gerealiseerd door de omvorming van de Comités “CHS” in “CHSCT” en de bepaling dat in iedere collectiviteit van ten minste 50 overheidsambtenaren (in plaats van 200) een dergelijk Comité zou moeten worden opgericht. Bovendien werd bepaald dat ontegensprekelijk “iedere ambtenaar verbonden moest worden met een CHSCT”.



Éric Woerth wees eveneens op het vooruitzicht om de bewijslast inzake gezondheid op het werk te verschuiven van de werknemer naar de werkgever. En op het voornemen om “de strijd tegen alle psychosociale risico’s in het openbaar ambt” aan te gaan via een nationaal preventieplan.

Rondom de Minister van het Openbaar Ambt (Éric Woerth), de vertegenwoordigers van de vakbonden CFTC-CFDT-FO-UNSA-CGC, als afgevaardigden van de drie afdelingen van het openbaar ambt, na de ondertekening van het akkoord. Links **Michel Moreau van de CFTC**. Sedertdien hebben de vakbonden CGT

en FSU zich bij het akkoord aangesloten.